



Selbstauskunft für Gewerbeobjekt *personal information sheet,*

Ich/wir bewerbe(n) mich/uns um das Gewerbeobjekt
I /we would like to rent the apartment

Straße _____ OG: _____
Street Floor

Ich/wir bin/sind davon unterrichtet, dass der Vermieter den Abschluss eines Mietvertrages unter anderem davon abhängig macht, dass ich/wir ihn über meine/unsere persönlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse informiere(n). Ich/wir erteile(n) folgende Selbstauskunft *we ask you to supply some additional information about yourself:*

Mietbewerber *candidate*

Mitmieter/Partner *spouses/partners*

Name, Vorname
Name

Geburtsdatum /-ort
date of birth

Staatsangehörigkeit
Nationality

Beruf / Branche
Profession

derzeitige Anschrift
current address

Mobiltelefon
cell phone number

Firma besteht seit

Art d. Gewerbes /
Gesellschaftsform

Anzahl Angestellter

Email / Homepage

Umsatz im letzten Geschäftsjahr

Voraussichtlicher Umsatz im
ersten Geschäftsjahr

Angestrebte Vertragsdauer

gewünschter Bezugstermin
your favorite start of rent

Ich/wir versichere(n), die vorstehenden Angaben vollständig und wahrheitsgemäß gemacht zu haben und dass ich/wir in den letzten fünf Jahren keine Schwierigkeiten in finanziellen Bereichen (Konkurs-/Vergleichsverfahren, Abgabe einer eidesstattlichen Versicherung, Haftbefehl zur Erzwingung der eidesstattlichen Versicherung) ausgesetzt gewesen bin/sind und dass derzeit keinerlei Zwangsmaßnahmen in finanziellen Bereichen gegen mich/uns anhängig sind. Ich bin mit der Einholung einer Auskunft über meine Vermögensverhältnisse bei einer Auskunft einverstanden.

I hereby confirm that all the indications I have provided are true and accurate and that i do not have financial difficulties.

Ort, Datum
place and date of issue

Unterschrift Mietbewerber
signature

Unterschrift Mitmieter
signature partner

Bitte fügen Sie diesem Bogen Ihre letzte/n Gehaltsabrechnung/en in Kopie bei – bei Neuverträgen die Seite des Arbeitsvertrages mit der Höhe des neuen Gehalts und, falls zur Hand, eine Ausweiskopie. Vielen Dank.

Please attach salary statement and copy of your passport and send it back to us preferably per email oder fax-thank you.